



# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2020

Samedi 5 septembre -10h00 -Espace Charlie

*Accompagnement scolaire, visite du centre d'Art Contemporain Passerelle à Brest*

# L'Association Patronage Laïque du Pilier Rouge : une action d'Éducation Populaire

Le Patronage Laïque du Pilier-Rouge est une **association d'Éducation Populaire** au service des habitants des quartiers brestois, et plus particulièrement les quartiers du Pilier Rouge, Petit Paris et Place de Strasbourg.

Ouvert à tous les publics, il s'applique, conformément à ses objectifs fondamentaux : **Participer, avec l'individu, à son épanouissement, à la formation d'un citoyen libre et responsable, dans une société de progrès social.**

Son action politique a pour ambition de contribuer à faire en sorte que le monde d'aujourd'hui ne soit basé que sur les valeurs humanistes où priorité est donnée aux citoyens et non au système marchand, en défendant :

**La démocratie**, participative, active et réelle, comme seule organisation sociale et de décision permettant à tous de contribuer à la vie politique de la société,

**L'éducation** comme facteur d'épanouissement de l'individu, permettant à chacun de construire son devenir,

**La laïcité** comme principe de vie, parce que fondée sur le respect des personnes et des différences, et susceptible de libérer véritablement l'individu de toute forme idéologique d'aliénation.

Au quotidien l'Association intervient pour :

Favoriser sous toutes ses formes le progrès de l'éducation laïque ;

Assurer ainsi à tous les hommes la liberté de conscience, de pensée, d'expression, et l'épanouissement le plus large de leur personne ;

Permettre le développement d'une démocratie laïque soucieuse de justice sociale et attachée à la paix ;

Agir en faveur de l'inclusion de Tous, personnes valides et en situation de handicap.

Au croisement de ces objectifs statutaires et de sa volonté politique, le PLPR développe un panel d'activités, de projets complémentaires.

L' Association décline son action en mêlant activités culturelles d'expression, activités socioculturelles et sportives, et actions en direction des habitants du territoire (enfants, jeunes et adultes).

Les actions sont pensées dans une approche globale avec le souci constant de la cohérence et de la complémentarité nécessaire à la réussite de nos objectifs d'épanouissement et d'éducation de l'individu.



Section cirque, PLPR

# LE RAPPORT D'ACTIVITÉ

ANNÉE 2019

LE SECTEUR ENFANCE -LE SECTEUR SPORT &  
CULTURE -LE SECTEUR MEDIATION CULTURELLE -  
LE PÔLE ADMINISTRATIF

## L'accueil de loisirs extrascolaire

2019, une année riche en rencontres

Cette année encore, l'accueil de loisirs du Patro s'est ouvert au maximum vers l'extérieur. Ainsi, au fil des mois, l'équipe d'animation a fait en sorte de proposer des animations en collaboration avec de nombreux partenaires, ainsi que de nombreuses sorties extérieures.

Voici donc une série d'exemples qui illustre notre volonté d'ouverture :

- Intervention de l'Institut Confucius de Bretagne pour la découverte de jeux chinois
- Visite au Musée de la Marine
- Initiation à l'athlétisme avec le Stade Brestois Athlétisme au complexe du Petit-Kerzu
- Participation au «FestiBazar» en collaboration avec la Mairie de quartier et la MPT du Guelmeur
- Activités nautiques, mais aussi VTT et escalade avec le dispositif sport et quartier
- Animation musicale avec le Cool-Bus de la Carène
- Fête du Jeu à Pen Ar Créach
- Participation au Raid Jeune Aventure (2 jours) au Moulin Blanc
- Initiation au Tennis puis visite à l'Open de Tennis Professionnel à l'Aréna
- Visites régulières dans les différentes médiathèques de la Ville
- Journée au Parc de Loisirs du Moulin Neuf à Ploudalmézeau
- Sorties Cinéma, piscine, et plage tous les mercredis en été (Saint-Pabu, Kerlouan, Lac du Drennec, Lampaul-Ploudalmézeau)

Un accueil de loisirs pour **T**ous les enfants...

L'année 2019 a aussi été marquée par l'ouverture du centre aux enfants porteurs de handicap. C'est dans cette optique que l'équipe a été sensibilisée à l'accueil de ce public avant les vacances d'été.

Depuis Septembre, cette volonté affichée s'est traduite par l'accueil régulier d'un jeune porteur d'une trisomie avec troubles associés.

Le projet n'en est qu'à son début, la formation continue de l'équipe permanente et professionnelle reste une priorité pour les mois, les années qui viennent. La communication à l'externe sera également développée afin de rendre visible le projet et ainsi permettre aux familles concernées de pousser en toute confiance les portes du patro !



*Jeux de construction, Accueil de loisirs PLPR*

# Le secteur ENFANCE

## L'ACCUEIL DE LOISIRS 3-14 ANS

Mercredis & Vacances Scolaires

## L'intervention du PLPR au sein des écoles, sur les temps périscolaires

La pause méridienne Chaque jour d'école, deux animateurs du patronage interviennent au sein des écoles du Pilier Rouge et du Petit-Paris pour participer à l'encadrement de la pause méridienne,

### Les TAPs

Depuis le mois de septembre 2019, l'organisation du temps scolaire et périscolaire a évolué à Brest.

Les Temps d'Activités Périscolaires (TAPs) se déroulent désormais chaque lundi, mardi, jeudi et vendredi de 15h45 à 16h30.

Conformément à ses ambitions associatives, le PLPR est attaché à la présence des animateurs permanents au sein des écoles publiques partenaires. Notre intervention en partenariat avec le projet périscolaire de la ville de Brest est essentiel dans la recherche de la cohérence éducative que nous prônons.

## L'accompagnement à la scolarité, chaque soir après l'école

L'accompagnement scolaire s'inscrit dans le projet associatif du Patronage Laïque du Pilier-Rouge en lien avec la Charte Nationale du CLAS. Soutien de l'action des écoles publiques partenaires du Patronage Laïque du Pilier-Rouge, ce temps d'accueil est un espace de vie collective où les enfants se retrouvent pour la plupart tous les jours après l'école.

L'encadrement repose sur les bénévoles ! L'accompagnement scolaire est un temps précieux et unique notamment par le fait qu'il repose sur l'engagement de bénévoles. Cette année ce sont 20 bénévoles qui œuvrent quotidiennement auprès des enfants. On peut souligner leur fidélité, à raison de 4 à 5 bénévoles présents chaque soir. Deux volontaires en service civique et Goulven Morizur, coordinateur de l'activité, complètent l'équipe d'encadrement.



Veillée jeux de société entre animateurs, PLPR

# Le secteur ENFANCE

## LES TEMPS PÉRISCOLAIRES

Pauses méridiennes & TAPs

École du Petit Paris – École du Pilier Rouge Rouge

La fréquentation en hausse + 38 %

Depuis la rentrée 2019/2020, 33 enfants sont inscrits, 27 en moyenne sont accueillis

tous les soirs de classe soit 10 enfants de plus que l'année scolaire précédente, ce qui représente environ 3780 présences/enfants pour année scolaire.

Le lien équipe, écoles, familles : une priorité

Suite au bilan de l'année scolaire 2018/2019, l'équipe encadrante, les enseignants et

la CAF ont souhaité développer des espaces d'échanges et d'évaluation communs.

C'est ainsi que chaque trimestre les enseignants évaluent avec l'équipe de l'accompagnement scolaire les modalités d'accueil pour chaque enfant.

Également, les familles ont eu la possibilité de rencontrer les représentants de l'accompagnement scolaire afin de faire le point sur le suivi de leur enfant.

L'éveil à la culture, les enfants adorent !

Initié et co-animé par Jacqueline RICHARD, Co-Présidente du PLPR le projet d'éveil à la culture

a vu le jour à la rentrée de septembre. Il permet une découverte culturelle accessible, locale

et de qualité à l'occasion de temps forts. 4 RDV ont eu lieu depuis la rentrée :

- 1<sup>er</sup> Générale: L'Art c'est quoi?
- e Les Zolobés, troupe de théâtre malgache
- 2<sup>e</sup> Visite du Centre Culturel Passerelle
- me Rencontre avec le Sculpteur Alain Michel.

3<sup>e</sup>

me

4<sup>e</sup>

me



*Éveil à la culture, Accompagnement à la scolarité, exposition Alain MICHEL*

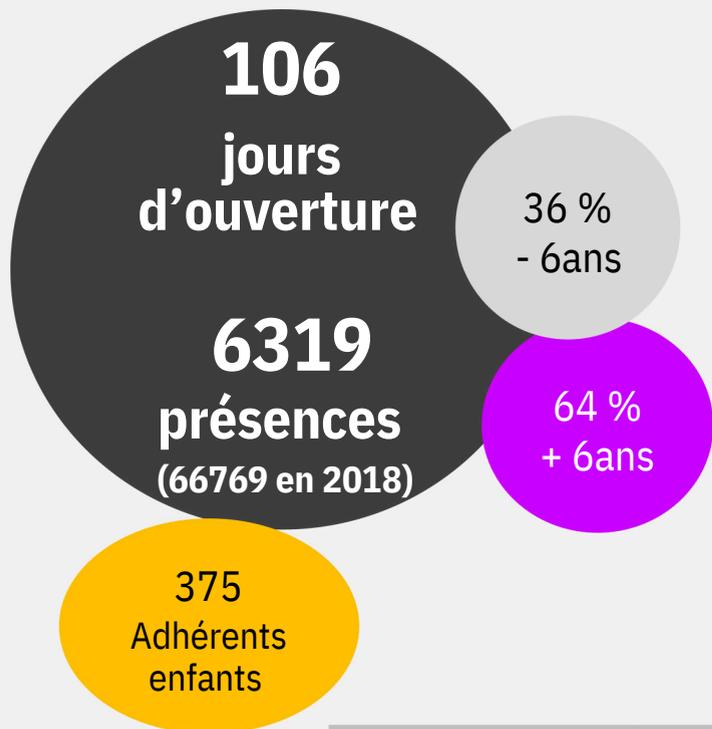
## Le secteur ENFANCE

### L'ACCOMPAGNEMENT A LA SCOLARITÉ

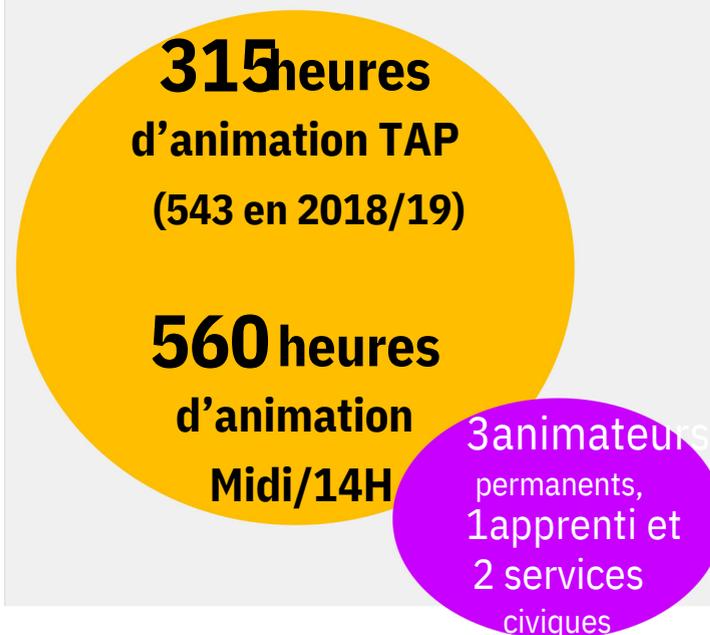
Pour les enfants du CP au CM2

Ecole du Petit Paris –Ecole du Pilier Rouge

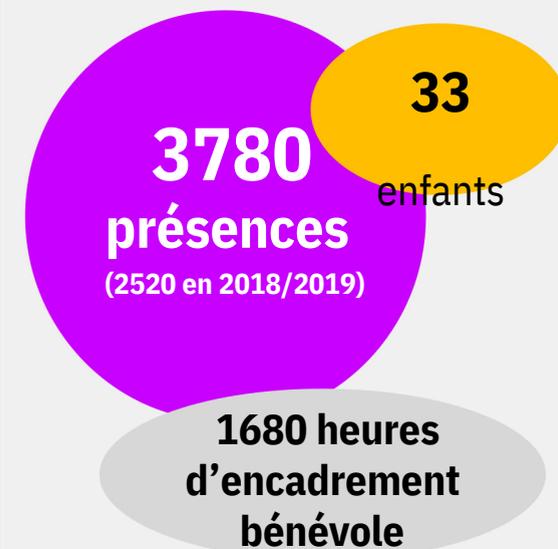
## L'accueil de loisirs 3-12 ans



## Les temps périscolaires



## L'accompagnement à la scolarité



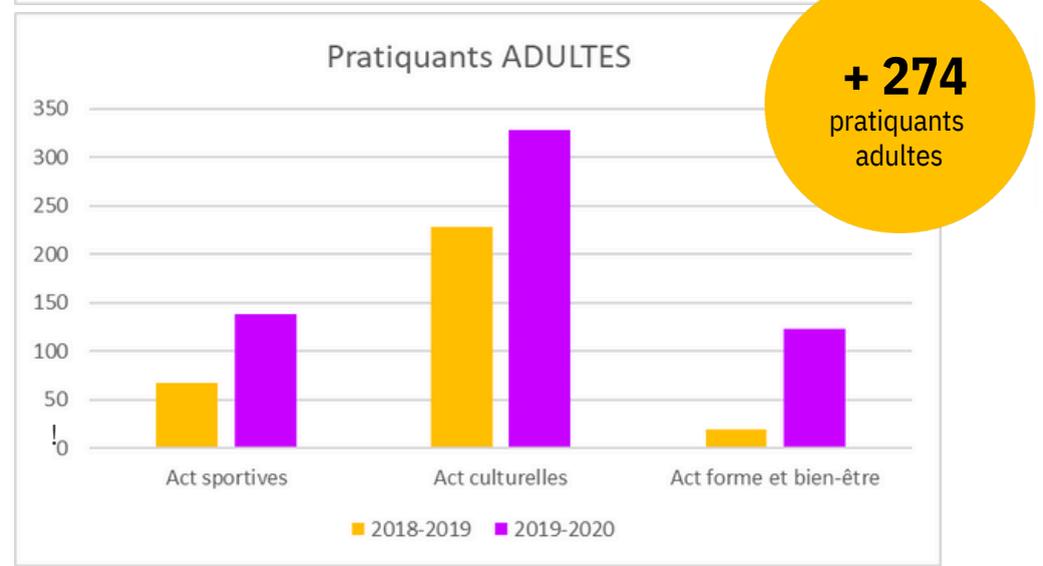
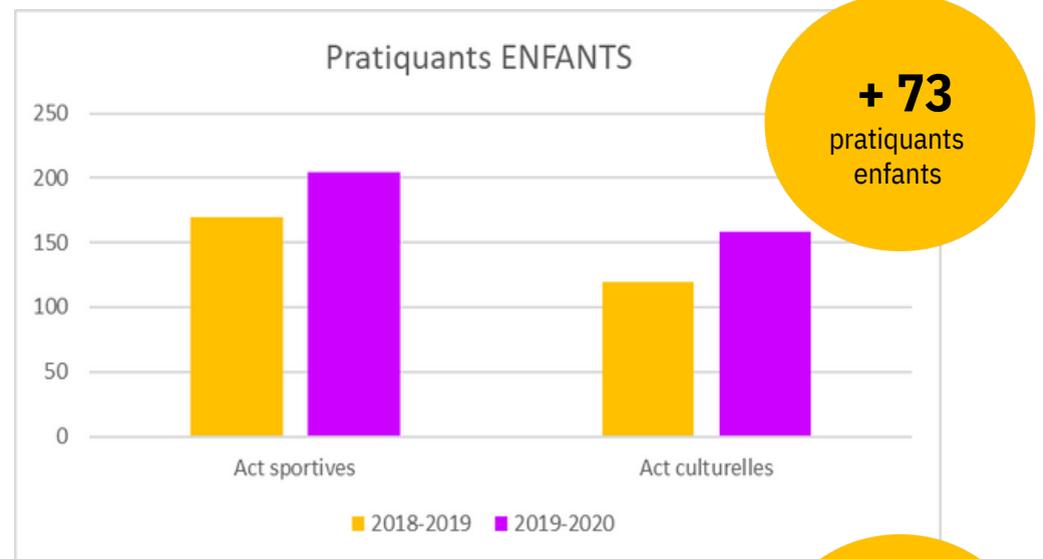
Tranche QF	Nb. J/E	%	COMPARATIF 2018
≤ 376	1106	17,5%	21%
<b>377 -480</b>	885	14 %	12%
<b>481 -560</b>	411	6,5 %	6%
<b>561 -800</b>	1200	19 %	21%
<b>801 -1000</b>	569	9 %	9%
< 1000	2148	34 %	31%
<b>Total</b>	<b>6319</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>

# Le secteur ENFANCE

LES CHIFFRES DE L'ANNÉE 2019

La saison 2019/2020 est marquée par les nombreuses nouveautés.  
L'idée était de redynamiser le secteur des loisirs tant pour les enfants que pour les adultes.

Le pari est réussi, toutes les nouvelles activités sont en fonctionnement, les adhérents ont répondu présents !



**951** adhérents aux activités socioculturelles et sportives (553 en 2018/2019)



# Le secteur SPORT & CULTUR

**ACTIVITÉS SPORTIVES, CULTURELLES ET ARTISTIQUES**  
Enfants, Jeunes et Adultes

## LA ROULOTTE, ses expositions, ses spectacles, et ses concerts...

La saison 2018/2019, la Roulotte n'aura cessé d'arpenter les Chemins de la création, faisant feu de tous bois...

- ❖
- ❖ bois humain, avec la consolidation de l'équipe de bénévoles, bois de qualité au vu de ce qui a pu être proposé aux adhérents qui nous ont suivis toute l'année,
- ❖ bois divers et variés tant tous les appétits ou presque ont pu être rassasiés.

Que l'on se souvienne, pour les plus gourmands, du concert très pédagogique de l'Ensemble Matheus, du spectacle tout "câlin-doudou" pour les enfants d'Ahum, du rêve de Cro-Magnon de notre cher Sydney Bernard donné lors du Festival Oups sans oublier la guitare talentueuse de Jean Michel des "Premiers Dimanche".

Cette saison fut aussi l'occasion de conforter, dans nos murs, le projet pédagogique national Démos mis en place pour introduire de la musique symphonique où elle n'existait pas.

Conforter la troisième et très aboutie édition des Théâtrales, une 4ème a eu lieu début 2020 puis une 5ème est programmée les 30-31 janv 2021.

Conforter encore la déclinaison d'expositions diverses et variées, on songe à "Monsieur Bic" (eh oui, des portraits réalisés grâce à la fameuse pointe !), aux œuvres de Micheline Guivarch, aux lumières de Françoise Kozerawski, à l'incalculable Alain Jaouen et d'autres encore non moins méritants.

Et puis...

le 10 mai...est arrivé LE PIANO, don d'Annette, administratrice.

Un piano fraîchement accordé qui a trouvé sa place dans le hall, un piano à l'usage de tous, pour nos plus grands bonheurs et malheurs.

Mais quelle joie quand la maman, au détour de l'Accompagnement Scolaire et attendant son enfant, nous offre la sérénade !

*L'histoire de la Roulotte s'écrit depuis de nombreuses années, elle promet de s'écrire encore pendant de belles et longues années...*



1er dimanche d'hiver, la Roulotte PLPR



Ensemble MATHEUS au PLPR

# Le secteur MÉDIATION CULTURELLE

LA ROULOTTE

Programmation annuelle, Cabarets des dimanches d'hiver, Lieu d'exposition...

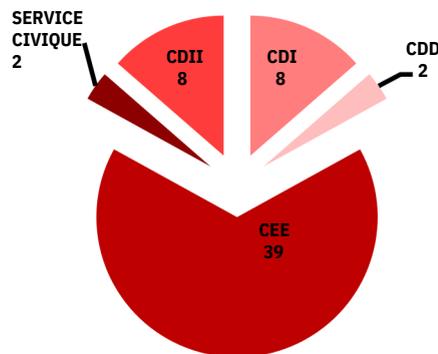
## LES RESSOURCES HUMAINES

En 2019 le patronage a employé 57 personnes tous types de contrats confondus. Cela représente 14 186 heures travaillées et 922.5 jours d'engagement éducatif. Nous avons également accueilli Lauryn et Samsidineen service civique et Baptiste en contrat d'apprentissage.



Sébastien ROYER

Pour la première fois, le PLPR a conclu un contrat Parcours Emploi Compétence avec l'État pour une durée d'un an renouvelable. Sébastien ROYER a ainsi rejoint l'équipe professionnelle et assure des missions d'entretien et de restauration.



## LA FACTURATION

Pour les familles inscrites au centre de loisirs, la facturation se fait tous les mois. La facturation des activités quant à elle se fait sur demande des familles. 1 808 factures ont été éditées en 2019.

## LES REGLEMENTS

Plus de la moitié des familles dont les enfants sont inscrits au centre de loisirs ont opté pour le prélèvement automatique mensuel. En 2019 ce mode de règlement a été étendu aux activités sportives et culturelles. En 2019 c'est 430 règlements en prélèvements automatiques, 1574 en chèques, 81 en chèques vacances et coupons sport, 230 en espèces et 26 virements pour un total de 2 341 règlements effectués.

## LES LOCATIONS DE SALLES

Le secrétariat c'est aussi la gestion des locations et des mises à disposition de salles. Le Patro met à disposition des salles pour différents types d'évènement (réunion, anniversaire, mariage, baptême, spectacle.....). En 2019 c'est 460 mises à disposition (343 en 2018).



Baptiste LE BOT apprenti BPJEPS, Samsidine YOUSSEF et Lauryn PERON services civiques entourés de Gérard et Patricia Co-Présidents et de Sabrina Directrice

# Le Pôle Administratif

**SECRETARIAT, COMPTABILITÉ, RESSOURCES HUMAINES**

Des humains au service du projet...

Le rapport moral de l'an passé évoquait une année, des moments difficiles mais indiquait l'espoir que soulevait le travail engagé par Sabrina, notre nouvelle directrice, avec l'ensemble de l'équipe. Disons aujourd'hui que cet espoir se confirmait et que chacun pouvait s'en apercevoir par les changements engagés en tous domaines. Cela c'était en 2019 année qui est l'objet de ce rapport moral. Il est clair qu'après cette période de glaciation dû au COVID 19, il est difficile de parler de confirmation d'espoir... Parlons tout de même d'espoir car c'est le propre de l'humanité de croire en de jours meilleurs. Comptez sur nous en tous cas pour rebâtir un projet qui ne sera certainement plus tout à fait le même, ni dans ces objectifs, ni dans ses moyens.

L'an passé nous annoncions notre affiliation à la Fédération des MJC, qui nous avait paru être la fédération dont les valeurs nous étaient communes et dont la spécificité nous paraît le plus en cohérence avec notre vécu du territoire. Cette affiliation avec une fédération dont nous ne partageons pas l'histoire doit encore se roder pour s'affirmer. Il est clair que notre association tient à son indépendance dans le cadre fédératif. Il est tout aussi clair que nous ne mettrons jamais en péril nos finances pour compenser les dépenses de toute autre structure.

Pour confirmer nos choix, et engager le Patro dans son développement futur, nous avons fait le choix de demander un DLA (Dispositif Local d'Accompagnement) qui nous permettra d'être accompagnés tout au long de l'année sur la redéfinition de notre projet associatif. Ce choix d'avant la crise est d'autant plus judicieux qu'il nous appartient à présent de tout revisiter et se poser les questions fondamentales : ou allons nous, avec qui et dans quel cadre ?

Ce projet associatif servira de base à nos discussions avec la ville pour le nouveau conventionnement, nous en attendons beaucoup, notamment sur le périscolaire, la culture, l'inclusion de tous les publics, mais aussi et à travers ces trois points notre place incontournable dans le quartier.

Nous attendons beaucoup aussi de notre propriétaire, la ville au niveau du bâtiment. Reconnaissons que le travail est engagé, mais nos ambitions sont grandes, à la hauteur des enjeux sociaux que nous portons.

Le patro a continué à remplir et développer ses missions sur le quartier auprès de la population en cohérence avec ses valeurs. Dans une société travaillée par tant de conflits et de tentations de repli sur soi, la laïcité est pour nous toujours le moyen de vivre ensemble et travailler sur nos objectifs d'association de quartier d'éducation populaire :

- ✓ insertion des toutes les catégories sociales, de tous les âges, de porteurs de handicap
- ✓ formation de citoyens responsables (esprit critique, expression, parole)...
- ✓ ouverture toujours plus grande sur le quartier, ses associations, ses structures voisines, ses écoles...
- ✓ la démocratie
- ✓ le respect de l'environnement

Notre engagement auprès des écoles du Petit Paris et du Pilier Rouge resteront au cœur de nos actions :

- temps périscolaires : pauses méridiennes et TAP
- Accompagnement scolaire
- ALSH du mercredi : prise en charge des enfants à la sortie des classes
- Soutien matériel, technique (mise à disposition de salle, de matériel, accompagnement technique)

Revenons rapidement sur l'année passée, le rapport d'activité précisera

- ✓ Les activités encadrées par les animateurs du Patro auront permis aux enfants de s'épanouir dans des activités d'éveil, artistiques, culturelles ou sportives (et nous) saluons ici tout le bon travail réalisé par l'équipe salariée du patronage. Un sujet d'inquiétude, cependant concerne la baisse d'activité du CLSH lors des vacances scolaires. Une baisse qui peut impacter l'emploi salarié, et ce d'autant plus que notre situation est ébranlée par la période de déconfinement.
- ✓ un volet culture qui s'affirme avec les ateliers théâtre enfants-ados, loisirs, la réussite de la TDA avec un changement maintenant périodique de metteur en scène, le succès des premiers dimanches de la Roulotte et la pérennisation des Théâtrales de La Roulotte, festival de théâtre pour les amateurs. Notons aussi ce nouveau dynamisme autour des expositions et du parcours culturel proposé aux enfants de l'accompagnement scolaire.
- ✓ Une ouverture sur un quartier qui vit au travers des associations, des écoles et qui aura vu de belles réussites soutenues par le Patro et notre Mairie de quartier.
- ✓ Une section foot qui s'ancre dans le quartier devenant l'un des clubs les plus importants de la ville au niveau des enfants, avec des bénévoles impliqués, dans un esprit résolument assumé de sport pour tous, loin de la marchandisation du sport et l'élitisme de certains, tout en gardant l'envie de gagner chaque match : « Never give up ».  
Un point de vigilance à l'attention des représentants de la municipalité ; avoir enfin un terrain de football à Guéguéniat, que le quartier de St Marc nesoit plus le seul de Brest à en être dépourvu.

Le Patro doit réaffirmer son dynamisme, renouveler ses bénévoles ainsi que ses responsables, ses administrateurs. L'implication des bénévoles est au cœur du projet de l'association, sans eux ce patro ne serait qu'une structure paramunicipale, ce n'est pas notre choix.

Nous devons travailler à équilibrer nos charges par des recettes équivalentes dans un contexte de raréfaction de l'argent public. Nous devons pratiquer la modération des tarifs en veillant notamment aux plus modestes, ce qui se traduira par une baisse des tarifs ALSH. Le CA et les salariés doivent être mobilisés sur l'analyse de la situation et des moyens pour répartir de l'avant. Notre rentrée 2019 fut brillante et explique notre bon résultat, mais la rentrée 2020 doit confirmer dans ce contexte si particulier, cela est déterminant pour l'avenir.

Vive le patro !  
*Patricia, Jacqueline & Gérard*

# LE RAPPORT MORAL

ANNÉE 2019



# LE RAPPORT FINANCIER

ANNÉE 2019

## COMPTE DE RESULTAT

Sur opérations en disposition

31/12/2019

Euros

	31/12/2018	Total
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	Total	20
Reprises sur dépréciations, provisions et dévaluations de valeurs		
<b>TOTAL DES PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	0	20
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>		
Datations aux amortissements, aux dépréciations et provisions		2 929
Impôts sur les bénéfices		7
<b>TOTAL DES CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	0	2 936
<b>4 - RESULTAT EXCEPTIONNEL</b>	0	-2 916
Engagements à réaliser sur ressources affectées		
Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs	(VII-VIII)	
	(XI)	
	(X) (IX)	1 347
	(XII)	6
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	(II+IV+VI+VIII+IX+X+XII) 490 814	525 562
<b>5 - SOLDE INTERMEDIAIRE</b>	(I+III+V+VII+XI) 504 902	4 089
<b>6 - EXCEDENT OU DEFICIT</b>	14 089	-17 935
dont (2) des ressources affectées sur crédits et dévaluations de valeurs		
(3) dont charges exceptionnelles affectées des exercices antérieurs		
(4) dont produits concernant des entreprises liées		
(5) dont intérêts concernant des entreprises liées		
<b>EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE</b>		
Produits Bénévolat		
Prestations en nature	136 558	133 279
Dons en nature		
Charges Secours en nature	136 558	133 279
Mise à disposition gratuite de biens	120 684	117 578
Prestations	15 874	15 701
Personnel bénévole	136 558	133 279
<b>TOTAL</b>	136 558	133 279



# LE RAPPORT FINANCIER

ANNÉE 2019

## BILAN PASSIF

31/12/2019  
Euros

	31/12/2019	31/12/2018
	Net	Net
<b>FONDS ASSOCIATIFS</b>		
Fonds propres		
Fonds associatifs sans droit de reprise	64 978	64 978
Partie d'actifs immo., subv. d'invest. affectés à des biens renouvelables		
Autres fonds		
Réserves de réévaluation		
Réserves statutaires ou contractuelles		
Provisions réglementées		
RESULTAT DE L'EXERCICE (excédent ou déficit)	-34 457	-16 522
Autres fonds associatifs	14 089	-17 935
Droits de reprise		
Provisions réglementées		
Résultats sous contrôle des tiers financeurs		
Ecart de réévaluation		
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables		
TOTAL	44 610	30 521
Comptes de liaison		
PROVISIONS		
Provisions réglementées		
TOTAL	45 269	37 873
Autres ressources	45 269	37 873
FONDS DEDIES		
Sur subventions de fonctionnement	19 805	21 146
Autres dettes	19 805	21 146
Emprunts obligataires		
Produits constatés d'avance (1)		
TOTAL	15 190	19 865
Dettes fournisseurs et sociétés (3)	27 363	39 612
Dettes fiscales et sociales		
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)	5 437	3 852
TOTAL	(VI) 72 665	35 211
Ecart de conversion participatifs		
TOTAL GENERAL	(I à VI) 230 338	98 540
	(VII) 120 655	188 080
(1) Report à plus ou à moins de l'exercice des avances et acomptes reçus sur commandes en cours		
(2) dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banque		
<b>ENGAGEMENTS DONNES</b>		

### Co-Présidents

Patricia BERNARD  
Jacqueline DEBAST  
Gérard QUIGUER

### Secrétaire

Laurence PITON

### Trésorière

Annette LAFILLE

### Membres

Nadège DIOP  
Michel LE GOFF  
Kévin HENNECART  
Guillaume MIORCEC  
Annie LE GALL  
Maddy POIRRIER  
Josiane SAGNELONGE  
Paulette SEACH  
Cathy WIENHOEFT  
Constant LABIA  
Gaëlle CARTON

### Membres de droit

M PELLICANO Fortuné  
M BERTHELOT Marc  
Fédération des MJC de Bretagne  
Mme LE NEN Brigitte  
M SAULNIER Emmanuel  
APE École du Petit-Paris  
APE École du Pilier Rouge

### Direction

Sabrina LE LEZ

### Comptabilité -Secrétariat

Sophie ROTTIER  
Christine JEZEGOU

### Technique -Entretien

Jean-Charles LE GALL  
Sébastien ROYER

### Animation

Frédéric L'AZOU  
Goulven MORIZUR  
Pauline ELLEOUE

### Mission ponctuelle

Baptiste LE BOT  
Samsidine YOUSOUF  
Lauryn PERON

**Sans oublier les animateurs d'activités  
et les animateurs ALSH vacataires.**

Avec le soutien de :



santé  
famille  
retraite  
services



## PATRONAGE LAÏQUE DU PILIER ROUGE

PLPR, 2 rue de Fleurus 29200 BREST



02.98.41.79.86



plmpr.accueil@gmail.com



www.plpr.fr



LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PLPR & L'ÉQUIPE PROFESSIONNELLE

